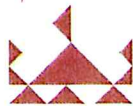


69/2021



ŠARIŠSKÁ
GALÉRIA
V PREŠOVE

LICENČNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovenia § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve
a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi

č. 1 / 2021

Poskytovateľ licencie: meno: **Kamila Ištoňová**

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

nadobúdateľ:

Šarišská galéria v Prešove

Adresa: Hlavná 51, 080 01 Prešov

Štatutárny zástupca: PhDr. Rudolf Dupkala PhD, MBA, riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK 22 8180 0000 0070 0051 2868

IČO: 37781286

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

1. Nadobúdateľ podľa zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a o galériách“) je právnickou osobou, ktorej zriaďovateľom je Prešovský samosprávny kraj, 08001 Prešov. .
2. Nadobúdateľ spolupracuje na realizácii neinvestičného národného projektu „*Digitálna galéria*“ kód: OPIS-2011/2.1/02-NP v rámci Operačného programu Informatizácia spoločnosti, Prioritná os 2: Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich

Šarišská galéria v Prešove, Hlavná 51, 080 01 Prešov

Kontakty: telefón: +421 517 725 423/ústredňa, +421 917 165 574/sekretariát, +421 917 165 580/ekonom

e-maíl: sg.po@centrum.sk, www.sgpresov.sk



národnej infraštruktúry, Opatrenie 2.1: Digitalizácia obsahu pamäťových a fondových inštitúcií, jeho archivovanie, sprístupňovanie a zlepšenie systémov jeho získavania, spracovania a ochrany a implementáciu Operačného programu Informatizácia spoločnosti v jeho prioritnej osi Rozvoj pamäťových a fondových inštitúcií a obnova ich národnej infraštruktúry.

3. Poskytovateľ licencie je dedičom autora príslušného diela (diel) a je nositeľom všetkých práv potrebných na udelenie požadovanej licencie na použitia podliehajúce tejto zmluve.

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie súhlasu poskytovateľa na použitie diel uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto licenčnej zmluvy (ďalej len „diela“) nadobúdateľom a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.

Čl. III.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“).
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo výlučne týmto spôsobom:
 - a. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - b. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,
 - d. zaradenie do súborného diela,
 - e. zaradenie diela do databázy,
 - f. verejný prenos vrátane sprístupňovania diela verejnosti,
 - g. verejné vystavenie diela,
 - h. verejné vykonanie diela.
3. Poskytovateľ berie na vedomie, že nadobúdateľ je zákonným prispievateľom do informačného systému CEDVU (Centrálne evidencie diel výtvarného umenia), ktorého prezentačný modul je portál www.webumenia.sk.
4. Poskytovateľ súhlasí, že z diela bude vyhotovená digitálna rozmnoženina a že táto bude zaradená do digitálnej databázy digitálnych kultúrnych objektov, napr. do informačného



systému CEDVU, s možnosťou priameho vyhľadávania v tejto databáze a to aj prostredníctvom verejnej siete internet.

5. Poskytovateľ súhlasí, že poskytnutá licencia zahŕňa aj sprístupňovanie diela verejnosti, verejný prenos diela prostredníctvom portálu www.webumenia.sk v podobe náhľadu digitálnej rozmnoženiny, prostredníctvom informačného systému CEDVU v podobe digitálnej rozmnoženiny v maximálne dostupnej kvalite pre registrovaných používateľov (zamestnancov slovenských zbierkotvorných galérií) alebo prostredníctvom iného portálu/informačného systému akýmkoľvek spôsobom, napr. stiahnutím na pevný disk alebo iné pamäťové médium, ako aj použitie digitálnej rozmnoženiny verejnosťou poskytované odplatne alebo bezodplatne.
6. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nadobúdateľ nenesie zodpovednosť za škody spôsobené verejným sprístupnením digitálnej rozmnoženiny tretími stranami alebo verejnosťou.
7. Poskytovateľ súhlasí s použitím diela vyššie uvedeným spôsobom na akékoľvek účely, ktoré nadobúdateľ uzná za vhodné alebo potrebné v súlade s jeho predmetom činnosti, a to aj na prípadné komerčné využitie, vedecké a vzdelávacie účely, ako aj na akékoľvek účely, ktoré by vyplývali z národných projektov týkajúcich sa digitalizácie kultúrnych objektov.
8. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na dielo uvedené v čl. II. tejto zmluvy v neobmedzenom časovom a územnom rozsahu.
9. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celý čas trvania doby ochrany diela.
10. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie.
11. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo aj prostredníctvom tretej osoby.

Čl. IV. Odmena

1. Poskytovateľ sa dohodol s nadobúdateľom na bezodplatnom poskytnutí licencie, s výnimkou prípadu keď nadobúdateľ umožní tretej osobe za odplatu použiť digitálnu rozmnoženinu diela na komerčné využitie, t.j. ak tretia osoba generuje zisk z používania digitálnej rozmnoženiny. V takomto prípade sa nadobúdateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi jednorazovú odmenu vo výške 5 % z odplaty uhradenej nadobúdateľovi licencie treťou osobou, to však iba za predpokladu, že vlastné náklady nadobúdateľa licencie spojené s umožnením použitia digitálnej rozmnoženiny diela treťou osobou

neprevyšujú výšku odplaty. Nadobúdateľ sa zaväzuje informovať poskytovateľa o výške odplaty a o výške nákladov.

Čl. V.

Niektoré práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nadobúdateľ je oprávnený zabezpečiť rozmnoženinu diela informáciami na digitálnu správu práv a technologickými ochrannými opatreniami.
2. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že dielo nepoužije spôsobom, ktorý by poškodzoval vážnosť, dobrú povesť a meno autora a diela.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi digitálnu reprodukciu diela ak o to poskytovateľ požiada.
4. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak nadobúdateľ použije dielo v rozpore s touto zmluvou alebo ak nadobúdateľ poruší alebo ohrozí osobnostné práva autora k dielu. Odstúpenie musí byť písomné, inak je neplatné. Odstúpenie je účinné dňom momentom jeho doručenia nadobúdateľovi.
5. Obe zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť druhej strane škodu, ktorá by mohla vzniknúť zavineným porušením povinností podľa tejto zmluvy.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
2. Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť urobené v písomnej forme a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Taktiež prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.

5. V súlade s ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“) dotknutá osoba (predávajúci, darca, autor prípadne iná osoba oprávnená vykonávať autorské práva) vyhlasuje, že osobné údaje poskytla dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a zároveň dáva nadobúdateľovi svoj výslovný súhlas so spracúvaním týchto osobných údajov a súhlasí s ich využitím k vymedzenému účelu (kúpa, darovanie a poskytnutie licencie).
6. Nadobúdateľ garantuje, že osobné údaje využije len pre interné účely a tieto neposkytne tretej osobe, v zmysle Zákona č.428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.

v Prešove dňa 24. 5. 2021

.....
poskytovateľ

.....
nadobúdateľ

PRÍLOHA č. 1

Zoznam diel k Licenčnej zmluve č. 1 / 2021 zo dňa

P.č.: Autor: Názov diela, rok vzniku, technika, materiál, rozmery, signovanie:

- 1.**Drapérie II.**(1), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák II., 17. II.1994, rámované, sklo
- 2.**Drapérie II.**(2), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák XI., 4. V. 1994, rámované, sklo
- 3.**Drapérie II.**(3), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák XXIV., 3. VIII. 1994, rámované, sklo
- 4.**Drapérie II.**(4), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák XIII., 15. máj 1994, rámované, sklo
- 5.**Drapérie II.**(5), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák, 29. VI. 1994, XVI., rámované, sklo
- 6.**Drapérie II.**(6), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák, marec 1994, rámované, sklo
- 7.**Drapérie II.**(7), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák, 2. 5. 1994 VIII., rámované, sklo
- 8.**Drapérie II.**(8), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák, 19.VI.1994 XXI., rámované, sklo
- 9.**Drapérie II.**(9), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák, 7. máj 1994 XII., rámované, sklo
- 10.**Drapérie II.**(10), 1994, rudka, papier, 99 x 69 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák, 5. VII.1994 XVII., rámované, sklo
- 11.**Drapérie I.** (1), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vpravo dole rudkou Dušan Pončák apríl 1994. VI., rámované, sklo
- 12.**Drapérie I.** (2), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák 28. VI.1994.XV., rámované, sklo



ŠARIŠSKÁ
GALÉRIA
V PREŠOVE

13. **Drapérie I.** (3), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované v zlatom reze dole rudkou Dušan Pončák 28. VII.1994 XXIII., rámované, sklo
14. **Drapérie I.** (4), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák 3. I.1994 IV., rámované, sklo
15. **Drapérie I.** (5), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vľavo dole rudkou Dušan Pončák 5. VII.1994 XVIII., rámované, sklo
16. **Drapérie I.** (6), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vľavo dole rudkou XIV. Dušan Pončák 24. VI.1994., rámované, sklo
17. **Drapérie I.** (7), 1993, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované vpravo dole rudkou Pončák 10. XII. 1993 I., rámované, sklo
18. **Drapérie I.** (8), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované uprostred dole rudkou Dušan Pončák 3. VIII.1994. XXV., rámované, sklo
19. **Drapérie I.** (9), 1994, rudka, papier, 90 x 66 cm, signované uprostred dole rudkou Dušan Pončák 22. VIII.1994. XXVII., rámované, sklo
20. **Cesta**, 1974, tempera, papier, 99 x 69 cm, signované vľavo červenou Pončák D. 1974. a text dole uprostred: „ aj bastard vie smútiť....“
21. **Muž a zvier**a, 1992, epoxid, pobronzovanie, 85 x 63 cm, signovaný na pravej strane uprostred Pončák 1992
22. **Ženský akt**, 1987, epoxid, patinovanie, 135 x 80 x 40 cm, signovaný vrypom na pravej strane Pončák 1987
23. **Klaun**, 1995, epoxid, sadra, zlátenie, 138 x 76 cm, signovaný na pravej strane uprostred vrypom Pončák 1995
24. **Mužská hlava z profilu**, 90-te roky, patinovaná sadra, 80 x 80 x 35 cm, signované na pravej strane vrypom Pončák
25. **Rozdelená figúra (Ján Krstiteľ?)**, nedatované, epoxid, patinovanie, 50 x 44 cm, nohy 124 cm, nesignované

Spolu: 25 ks výtvarných diel